



**Katana**

# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## **ШЛИФМАШИНА ЛЕНТОЧНАЯ**



### **LS5200**

**⚠ ВНИМАНИЕ!**  
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО  
ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ:**

## Содержание

1. Содержание .....	2
2. Общие сведения .....	3
3. Технические характеристики .....	4
4. Сведения о конструкции .....	5
5. Техника безопасности для электроинструмента .....	6
6. Сборка .....	9
7. Эксплуатация .....	11
8. Техническое обслуживание и сервис .....	13
9. Неисправности и способы их устранения .....	15
10. Хранение и транспортировка .....	16
11. Сведения о квалификации персонала .....	16
12. Рекомендации по утилизации .....	16
13. Гарантийный срок эксплуатации .....	16
Гарантийный талон.....	20

## 2. Общие сведения

### Наименование продукции

Шлифмашина ленточная. Модельный ряд: LS5200.

### Назначение продукции

Изделие предназначено для обработки заготовок из дерева и производных материалов (фанера, ДСП, ДВП, МДФ, ламинированные панели), а также металла, пластика и т.п. (при установке соответствующего расходного материала)

**ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент предназначен для бытового использования. Не предназначен для использования в производственных или коммерческих целях.**

### Область применения

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10 °С до +40°С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздух

### 3. Технические характеристики

<b>Модель</b>	<b>LS5200</b>
Номинальное напряжение, В	230
Частота, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	1100
Скорость движения ленты $v_0$ м/мин	120-380
Шлифовальная поверхность, мм	76x130
Размер шлифовальной ленты, мм	76x533
Класс защиты	II
Степень защиты	IP20
Уровень шума, дБ	
$L_{wa}$	101
$L_{pa}$	90
Погрешность	$\pm 3$
Уровень вибрации м/с <sup>2</sup>	6,402
Погрешность	$\pm 1.5$
Масса нетто, кг	3.4

**\*Допускается расхождение массы нетто/брутто в 10%**

Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от +5°C - +35°C.  
При температуре окружающей среды ниже 0°C или выше +35°C не использовать.

**ПРИМЕЧАНИЕ: следует обратить внимание, что инструмент не предназначен для непрерывной эксплуатации.**

**Максимальная продолжительность работы – до 3 часов в день с 10-минутным перерывом каждые 15 минут работы.**

**Комплект поставки:**

Ленточная шлифмашина - 1 шт

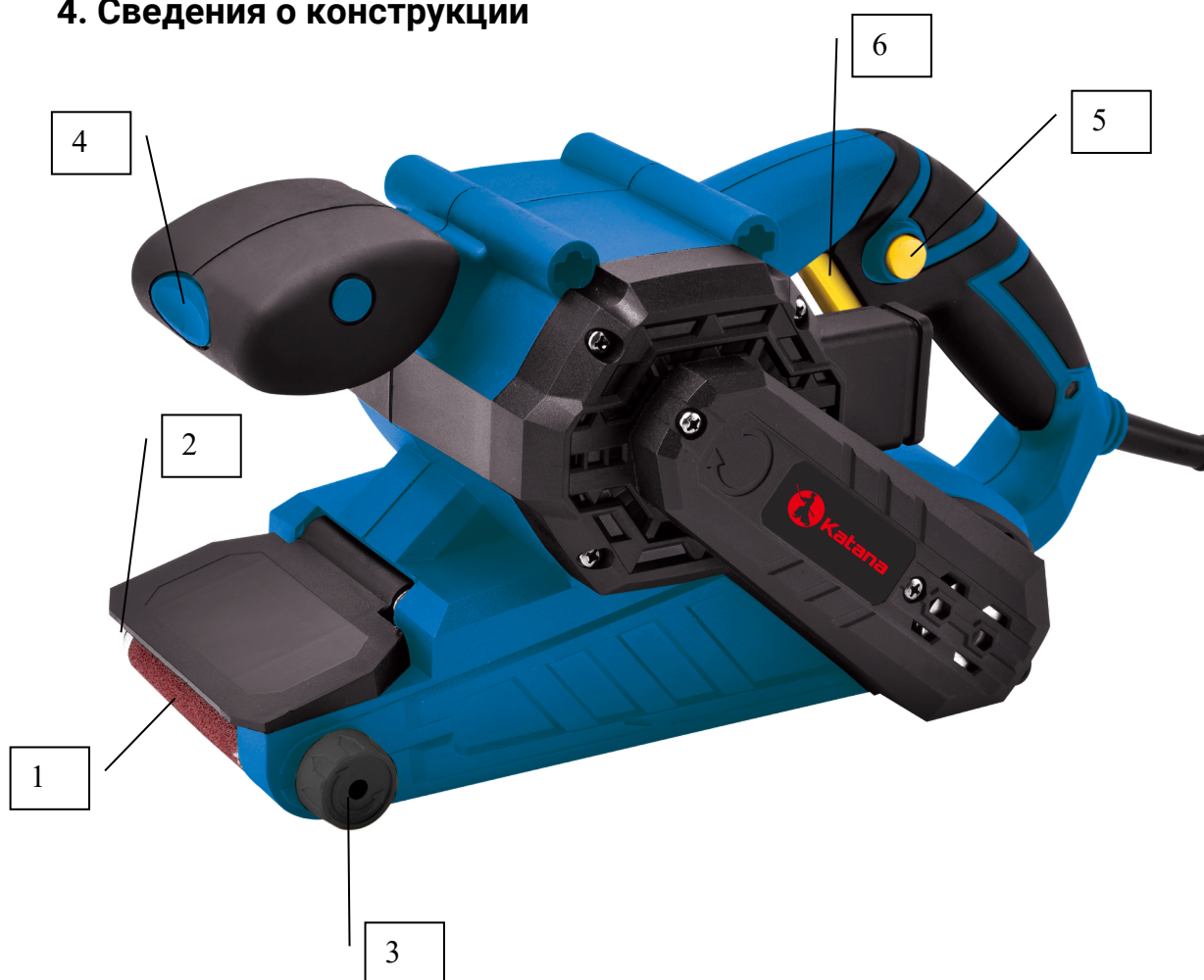
Шлифовальная лента - 1 шт

Патрубок и пылесборник - 1 шт

Инструкция с гарантийным талоном - 1 шт

Упаковка – 1 шт

#### 4. Сведения о конструкции



1. Лента шлифовальная
2. Барабан передний
3. Винт регулирующий
4. Регулятор оборотов
5. Фиксатор
6. Клавиша выключателя

## 5. Техника безопасности для электроинструмента


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

\*Сохраните это руководство по эксплуатации для будущего использования. Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

### Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.
- Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### Электробезопасность

 **Внимание!** Снимите фиксацию выключателя и установите его в положение "Выкл" (при наличии), если был перебой в электроснабжении, например, при исчезновении электричества в сети или вытаскивании вилки из розетки, во избежание самопроизвольного включения инструмента.

**Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.**

- Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению.
- Электроинструменты с двойной изоляцией не требуют подключения через розетку с третьим заземленным проводом. Для электроинструментов без двойной изоляции подключение через розетку с заземленным проводом обязательно.
- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

- Запрещается использовать нестандартную вилку и иные способы соединения с источником питания. Электрический инструмент должен иметь штепсельный разъем. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Не допускайте контакта тела с заземлением и заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и т.п. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не допускайте небрежного отношения к питающему кабелю (шнур); не используйте его для переноса машины и для отключения из сети питания электроинструмента. Оберегайте питающий шнур от тепла, масел, острых кромок (предметов), движущихся частей машины. Повреждение или запутывание питающего шнура увеличивает опасность поражения электрическим током.
- **Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.**
- Запрещается работать машиной в условиях, не защищенных от дождя, во влажных и сырых помещениях. Влага, проникнув в машину, будет увеличивать опасность поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.
- Если нельзя избежать эксплуатации шлифмашины во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО).

## Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом.
- Не теряйте бдительности, контролируйте ваши действия и используйте чувство разума при работе с электроинструментом. Не работайте шлифмашиной до полной усталости или под влиянием наркотиков, алкоголя или будучи на лечении. Минута (момент) невнимательности в процессе работы шлифмашиной может быть результатом серьезной травмы.
- Используйте индивидуальные средства защиты (очки для глаз, маску от пыли, прочный головной убор, наушники от шума, нескользящую обувь).
- Не допускайте случайного запуска машины. Перед включением в сеть убедитесь, что выключатель находится в положении "выключено".

- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. **Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента.** Включение выключателя при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- **Не переносите электроинструмент, включенную в сеть, не сняв палец с курка выключателя, так как это может привести к случайному нажатию на курок выключателя.** Потеря контроля может иметь своим следствием телесные повреждения.
- Не включайте машину, не убрав регулировочный ключ или ключ патрона машины. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не перенапрягайтесь, сохраняйте устойчивость и равновесие во всех случаях. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в неожиданных ситуациях. Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Одежда работающего с электроинструментом не должна быть свободной, изношенной или быть с ювелирными украшениями, так как они могут быть причиной травмы. При наличии длинных волос используйте головной убор.
- **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.**

### Специальные меры безопасности при работе с шлифмашиной

- Прежде чем приступать к работе, дайте инструменту поработать без нагрузки несколько секунд. Если инструмент издает странные звуки или вибрирует, немедленно выключите его и отсоедините от сети питания.
- Всегда держите электроинструмент во время работы обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение. Двумя руками Вы работаете более надежно с электроинструментом.
- **Следует незамедлительно отключить шлифмашину, если: разъем электропитания и/или кабель электропитания повреждены, выключатель неисправен, при появлении дыма или запаха гари.**
- **Держите шлифмашину ленточную за изолированные поверхности рукоятки, потому что ремень может коснуться своего собственного шнура.**
- . При порезе находящегося под напряжением провода доступные металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.
- **Пользуйтесь стробцинами или иными подходящими средствами для закрепления и обеспечения опоры заготовки на устойчивом основании.** Удержание заготовки рукой или ее упор в туловище создает неустойчивые условия и может привести к потере управления.
- Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его уполномоченный представитель или другой квалифицированный специалист.



**ВНИМАНИЕ! Сетевой шнур не должен находиться в рабочей зоне.**



Во время работы с инструментом дети и животные должны находиться на безопасном удалении от места работы.

- Не позволяйте детям пользоваться электроинструментом
- Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Применяйте защитный очки. Защитные очки снижают риск получения травм.



Хорошо проветривайте рабочее место.

**Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.**

## 6. Сборка

При необходимости установите/замените шлиф. ленту

- Отключите машину от сети электропитания;
- Переверните машину шлифовальной поверхностью вверх;
- Отведите рычаг натяжителя ленты вперед до упора;
- Снимите старую ленту с барабанов (в случае затруднения слегка проверните барабан от руки), установите новую ленту.
- После натяжения новой ленты включите изделие и на холостом ходу, отрегулируйте прямой ход ленты с помощью регулировочного винта. В течение 1-2 минут работы на холостом ходу убедитесь в стабильности выполненной регулировки. Движущаяся лента не должна выходить за пределы шлифовальной платформы.

Перед началом работы

- Затяжку винтов крепления шлифовальной платформы;
- Целостность и надежное закрепление шлифовальной ленты;
- Надежность закрепления обрабатываемой детали.
- Наличие присоединения пылесборника или шланг пылесоса.

**ВНИМАНИЕ! Никогда не держите заготовку, которую планируете строгать, в руке или расположив его на собственной ноге.**

**Не допускайте перегрузки. Инструмент не предназначен для непрерывной работы. Работайте с перерывами. Периодически проверяйте, не перегрелся ли инструмент. Используйте инструмент строго по назначению.**

**Работа инструмента в условиях перегрузки увеличивает вероятность повреждения инструмента и может привести к несчастному случаю**

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### Включение и выключение изделия

- Подключите изделие к сети 230В.
- Выключатель (6) обеспечивает пуск двигателя. Выключатель может фиксироваться во включённом положении кнопкой (5).
- По окончании работы отключите изделие от электросети, очистите его и пылесборник от пыли и грязи. Для обеспечения безопасной работы следует содержать вентиляционные отверстия в чистоте.

### Выполнение работы

- Во время работы удерживайте машину обеими руками;
- Дождитесь полного разгона ленты перед началом работы;
- Шлифование производить равномерным перемещением машины в направлении её продольной оси;
- Не оказывайте избыточного давления на машину при работе, веса машины достаточно для нормального процесса шлифования.
- При работе образуется много пыли, поэтому обязательно используйте пылесборник, периодически очищайте его при работе.

### Для очистки пылесборника

- Отключите машину от сети питания;
- Отсоедините пылесборник от пылеотводного патрубка;
- Вытряхните собранную пыль и шлам. Наиболее качественное удаление пыли из рабочей зоны возможно только при использовании промышленного пылесоса.

## 7. Эксплуатация

- Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению изделия.
- Перед использованием изделия убедитесь в отсутствии у него видимых механических повреждений.
- Включайте изделие в сеть только тогда, когда Вы готовы к работе.
- При использовании изделия расположите сетевой кабель вне рабочей зоны.
- Не применяйте расходный инструмент, который не соответствует техническим характеристикам данного изделия (в частности, по размерам, частоте вращения). Не используйте инструмент сильно изношенный или с видимыми механическими повреждениями (расслоения, протертости, порезы).
- Во избежание травм, при работе изделия ни в коем случае не помещайте руки в область шлифования.
- Изделие предназначено для сухой шлифовки. Во избежание травм и повреждений не используйте смачивание при выполнении любых работ с изделием.
- Не обрабатывайте заготовки (особенно длинные, с неровными гранями), просто удерживая их руками. Всегда используйте удерживающие приспособления (например, струбцину).
- Не стремитесь увеличивать скорость подачи изделия и не прилагайте излишних усилий при работе с ним. Это не ускорит рабочий процесс, но снизит качество работы и сократит срок службы расходного материала и изделия в целом.
- Следите за состоянием шлифовальной ленты. При повышенном износе или повреждении (сквозной протертости, порезе, расслоении, разрезе и проч.) замените ее на новую. Для замены ленты выполните действия согласно раздела «подготовка к работе».
- Для исключения перегрева делайте перерывы в работе изделия, достаточные для его охлаждения.
- Выключайте изделие из сети сразу же по окончании работы. Выключайте изделие только выключателем. Не выключайте, просто отсоединяя кабель от сети (вынимая вилку из розетки).
- В процессе эксплуатации периодически (по мере необходимости) требуется обслуживание изделия согласно разделу «техническое обслуживание».
- Периодически очищайте от грязи и пыли корпус изделия и кабель, вентиляционные отверстия.
- Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отключенном от сети кабеле.
- Изделие не требует другого специального обслуживания.
- Все ремонтные работы должны проводиться только специалистами сервисных центров.
- Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить инструмент, отключить его от сети и обратиться в специализированный сервисный центр.
- Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.


**Предупреждение! Чтобы предотвратить случайное включение инструмента и получение серьезной травмы, всегда собирайте шлифмашину ПОЛНОСТЬЮ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ подключать его к электросети.**

**ВСЕГДА отключайте шлифмашину от электросети, когда устанавливаете части устройства, проводите регулировку, установку или замену полотна и, когда шлифмашина не используется.**

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-изготовителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Перед первичным использованием. Распаковка

- Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент.
- Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если присутствует).
- Проверьте наличие всех элементов в коробке.
- Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки
- По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

 **ВНИМАНИЕ! Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.**

Важные замечания

- Перед тем как подключить инструмент к сети, убедитесь, что информация на маркировке изделия совпадает с характеристиками источника питания.
- В процессе работы мешок для пыли или пылесос всегда должны быть прикреплены к прибору посредством крепления для прибора пылеудаления.

 **ВНИМАНИЕ! Всегда отключайте прибор перед тем, как установить какое-либо приспособление к нему.**

## 8. Техническое обслуживание и сервис

**ВНИМАНИЕ!** Обслуживание и регулировка электроинструмента должно производиться при отключенном от сети изделии.

В процессе эксплуатации необходима периодическая:

- Замена (при износе или повреждении) шлифовальной ленты (раздел «подготовка к работе»). 2. Замена (по мере износа) графитовых щеток двигателя.
- Замена (при износе, обрыве) ремня ременной передачи.
- Чистка изделия. Использование средств для чистки, таких как бензин, аммиак и т.д., приводят к повреждению пластмассовые части.

**Примечание!** Ремонт электроинструмента должен выполняться только специалистом. Не ремонтируйте инструмент самостоятельно. Если электроинструмент работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

### Аварийные ситуации

**Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.**

1. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.

2. При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте его от источника питания. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту уполномоченного сервисного центра.

### Остаточные риски

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.
3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

**Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ, электроинструмент, подлежащий ремонту, любому другому техобслуживанию или регулировке, должен быть отремонтирован квалифицированным персоналом в уполномоченном сервисном центре, с использованием только использованием для замены подлинных запасных**

частей производства. Только в этом случае можно быть уверенным, что безопасность машины обеспечена.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** перед проверкой или проведением технического обслуживания всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен, а штекерная вилка отсоединена от розетки.

Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. для очистки поверхностей рубанка. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

**Шлифмашина имеет крепление шнура (кабеля) питания типа X.** При повреждении его следует заменить специально подготовленным шнуром через сервисную организацию.

- Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать электроинструмент и вентиляционные отверстия в чистоте. После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок необходимо продуть подошву, вентиляционные окна и двигатель сжатым воздухом.
- Удаляйте любой мусор при помощи тонкой малярной кисти.
- Для защиты глаз во время очистки используйте защитные очки.
- Не используйте щелочи для чистки пластмассовых деталей.



**ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды.**

Через каждые 120 часов эксплуатации изделия, требуется провести его профилактический осмотр, замену щеток и смазки в уполномоченном сервисном центре.

Храните устройство, инструкцию и принадлежности в надежном месте. Так вы всегда будете иметь под рукой всю информацию и детали.

Общий осмотр

- Регулярно проводите проверку затяжки всех фиксирующих винтов. Вибрация может ослабить их. Обращайте особое внимание винты крепления ножей. При наличии вибрации с течением времени затяжка винтов может ослабнуть.
- Регулярно осматривайте кабель питания инструмента и все используемые удлинительные кабели для выявления повреждений. Если кабель питания требует замены, во избежание поражения электрическим током указанную процедуру должен выполнять персонал уполномоченного сервисного центра.
- Если угольные щетки должны быть заменены, это должен сделать квалифицированный специалист уполномоченного сервисного (всегда заменяйте две щетки одновременно).

**Перечень деталей, заменяемых потребителем:**

Шлифовальная лента

**Специальный инструмент, который может быть востребован:**

Шестигранный ключ, крестообразная отвертка.

## 9. Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Причина	Устранение
Двигатель не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нет напряжения в сети питания.</li> <li>2. Неисправен выключатель.</li> <li>3. Неисправен шнур питания.</li> <li>4. Неисправен регулятор оборотов .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте наличие напряжения в сети питания.</li> <li>2-4. Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.</li> </ol>
Повышенное искрение щеток на коллекторе	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изношены щетки.</li> <li>2. Загрязнен коллектор.</li> <li>3. Неисправны обмотки ротора.</li> </ol>	Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
Повышенная вибрация, шум	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправны подшипники.</li> <li>2. Износ зубьев ротора или шестерни.</li> </ol>	Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
Появление дыма и запаха горелой изоляции	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправность обмоток ротора или статора.</li> </ol>	Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
Двигатель перегревается	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Загрязнены вентиляционные окна.</li> <li>2. Электродвигатель перегружен.</li> <li>3. Отсутствие или недостаточное количество смазки.</li> <li>4. Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Прочистите вентиляционные окна.</li> <li>2. Снимите нагрузку и в течении 2-3 минут обеспечьте работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах.</li> <li>3. Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.</li> <li>4. Удалите посторонние объекты.</li> </ol>
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Низкое напряжение в сети питания.</li> <li>2. Сгорела обмотка или обрыв в обмотке.</li> <li>3. Слишком длинный удлинительный шнур.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте наличие напряжения в сети питания.</li> <li>2. Обратитесь в уполномоченный сервисный центр.</li> <li>3. Замените шнур на более короткий, убедившись, что он отвечает требованиям.</li> </ol>

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Все виды ремонта и технического обслуживания должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченного сервисного центра. При ремонте должны использоваться только оригинальные запасные части!

## 10. Хранение и транспортировка

- Перед отправкой инструмента на длительное хранение тщательно очистите его от пыли и грязи, убедитесь, что влага не попадает на инструмент, а помещение для хранения инструмента является сухим.

**Храните инструмент в недоступном для детей, сухом месте.**

- Избегайте помещений со слишком высокой или низкой температурой. Хранить изделие следует в помещении с нормальной влажностью при температуре не ниже +5°C и не выше +45°C.
- Оберегайте инструмент от прямых солнечных лучей. Лучше хранить инструмент в темноте или слабоосвещенном помещении.
- Не храните инструмент в полиэтиленовом пакете, это может способствовать повышению влажности, что нежелательно для электрического инструмента.
- Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

## 11. Сведения о квалификации персонала

К работе с данным изделием допускаются лица, ознакомившиеся с данным руководством.

## 12. Рекомендации по утилизации

Не выбрасывайте изделие, принадлежности и упаковку вместе с бытовым мусором. Отслужившие свой срок изделие, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую утилизацию (рециркуляцию) отходов на предприятия, соответствующие условиям экологической безопасности.

## 13. Гарантийный срок эксплуатации

- Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи. Срок службы изделия составляет 3 года.
- Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства по эксплуатации.

Изготовитель: Zhejiang Weijiasheng Technology Co., Ltd.

ADD.: NO.122, HOULONG ROAD, XICHENG RESIDENTIAL DISTRICT, YONGKANG, JINHUA, ZHEJIANG PROVINCE, Китай

TEL: 0086-579-89297603, FAX: 0086-579-89297604

Уполномоченное изготовителем лицо (импортер, поставщик): ООО «Альфасад»  
220015, РБ, г. Минск, ул. Пономаренко, д. 41, ком. 206  
Тел. +37517 388-41-88 (ГОРОДСКОЙ)



Сведения о декларации о соответствии или сертификата о соответствии:



**Дорогой покупатель! Мы выражаем вам огромную признательность за Ваш выбор.**

**ВНИМАНИЕ!** В связи с постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик приобретенного строительного, электрического, бензинового инструмента, оборудования может отличаться от описываемого в паспорте.

**ВНИМАНИЕ!** Если Вы обнаружили какие-либо неисправности в своем изделии - немедленно прекратите использование. Дальнейшая эксплуатация может нанести вред Вашему здоровью, а также может быть поводом для отзыва гарантийных обязательств. **ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР!**

**ВНИМАНИЕ!** Ваше изделие является сложно-техническим устройством. Внутри него нет никаких компонентов и узлов, которые покупатель может самостоятельно ремонтировать, регулировать или модифицировать.

**Никогда не работайте с бензомоторными устройствами и сварочными аппаратами в закрытых помещениях. Помните, что продукты сгорания, выделяемые ими в процессе работы - смертельные яды. Всегда используйте специальную одежду и средства защиты органов зрения, слуха и дыхания, соблюдайте технику безопасности.**

**Условия гарантии:**

Настоящим гарантийным талоном продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение дефектов, возникших в данном изделии по вине завода-изготовителя в течение гарантийного срока и препятствующих его дальнейшей полноценной и безопасной эксплуатации.

Гарантийный срок, в течении которого безвозмездно устраняются неисправности, вызванными заводскими дефектами составляет **двенадцать месяцев**, при условии выполнения пользователем рекомендаций и требований завода-изготовителя, изложенных в руководстве по эксплуатации данного изделия

Настоящий гарантийный талон не дает покупателю никаких других прав, кроме описанных выше.

В случае обращения покупателя в сервисный центр с требованием о проведении гарантийного ремонта его изделия, оно принимается на диагностику, которая должна быть проведена в течении четырнадцати дней со дня даты обращения покупателя.

По завершении диагностики, сервисный центр должен либо начать восстановительные работы, которые обязуется выполнить в течение четырнадцати дней (при условии наличия всех необходимых для ремонта запасных частей), либо предоставить покупателю заключение о непризнании завода-изготовителя виновным в поломке, сделавшей невозможной полноценную и безопасную эксплуатацию изделия.

В случае непризнания независимой экспертизой завода-изготовителя виновным в поломке, покупатель должен возместить сервисному центру расходы, понесенные им при диагностике изделия.

Период гарантийного обслуживания изделия, принятого на гарантийный ремонт, продлевается на время его нахождения в сервисном центре.

**ВНИМАНИЕ!** На гарантийное обслуживание изделия будут приняты только в чистом виде, очищенные от грязи, масла и т.п.

**В случае отсутствия в гарантийном талоне даты продажи, наименования продавца и его печати - гарантийный срок исчисляется с даты производства.**

**Гарантийные обязательства могут быть частично или полностью отозваны в следующий случаях:**

В гарантийном талоне отсутствуют печать импортера, подпись покупателя.

Не совпадают заводские номера в данном талоне и на корпусе изделия (двигателя).

Заводской номер на изделии и (или) двигателе уничтожен или не читаем.

Установлено, что пользователь (оператор) не выполнял требования по эксплуатации устройства, изложенные в руководстве по эксплуатации на изделие.

В результате диагностики обнаружены следы некачественного вмешательства в регулировку устройства, напрямую повлиявшие на его дальнейшую нормальную и безопасную эксплуатацию, например, самостоятельные регулировки карбюратора, приведшие к чрезмерному обогащению или обеднению топливной смеси с последующими непоправимыми повреждениями деталей и узловпоршневой группы, самостоятельные регулировки топливного насоса, форсунки, приведшие к

изменению характеристик впрыска топливной смеси в камеру сгорания с последующими проблемами с запуском устройства, самостоятельные регулировки или удаление узлов автоматического отключения устройства в случае перегрузки, перегрева и т.п.

В результате диагностики обнаружены изменения в конструкции, несанкционированные заводом-изготовителем, удалены детали и узлы, электронные компоненты, установлены неоригинальные детали и узлы, электронные компоненты.

Изделие имеет видимые или установленные диагностикой следы механических повреждений, повреждений вызванных воздействием грызунов и насекомых или следы контакта с огнем, агрессивными средами т.п., загрязнения, непосредственно влияющие на работоспособность изделия.

В результате диагностики выявлено, что подключаемые к изделию (электростанции) потребители были неисправны и (или) имели потребляемую мощность более, чем заявленная заводом-изготовителем долговременная выходная мощность, к электростанциям с модулями AVR подключались сварочные аппараты, не имеющие маркировки «для работы с электростанциями».

В результате диагностики выявлено, что оператор (пользователь) продолжал работу после того, как сработал механизм автоматического отключения устройства или работа этого механизма была заблокирована оператором (пользователем).

Уровень масла в двигателе (картере) находится ниже допустимых норм, воздушный и (или) топливный фильтр чрезмерно загрязнен (т.е. не способен выполнять свои функции) или неправильно установлен.

Изделие подключалось в электрическую сеть с нестабильными параметрами, а именно: напряжение не находится в интервале  $230\pm 5\%$ , постоянно происходят резкие скачки напряжения в результате параллельного подключения других мощных потребителей.

Изделие предоставлено в сервисный центр в разобранном виде или без узлов, отсутствие которых не позволяет выявить действительные причины возникших неисправностей.

В результате диагностики выявлено, что изделие, предназначенное для частного использования, эксплуатировалось в целях получения коммерческой выгоды (превышение расчетного ресурса), не проходило своевременного техобслуживания. \*

**Гарантийные обязательства не распространяются на детали и узлы, подверженные естественному износу\* в процессе эксплуатации, а именно:**

1. Детали механизма стартера: тросиковый шкив, кулачки, пружины кулачков, пружина шкива, крышка стартера, шнур стартера, рукоятка стартера и т.п.
2. Шины, цепи, свечи зажигания, косильные головки, отрезные и пильные диски и т.п.
3. Воздушные, масляные и топливные фильтры.
4. Шестерни, подшипники, сальники и т.п.
5. Любая другая оснастка. \*

\*Примечание:

Сервисный центр по своему усмотрению либо отремонтирует, либо заменит любую деталь, признанную дефектной.

Естественный износ - нормальный износ деталей, узлов и т.п. оборудования в процессе работы.

Техническое обслуживание - необходимый комплект работ, не связанный с устранением заводских дефектов, проводимый с целью поддержания работоспособности изделия. Любое механическое, силовое устройство требует периодического техобслуживания для обеспечения его нормальной и безопасной работы.

Оснастка - те части изделия, которые, как правило, являются непосредственно рабочими органами и могут быть легко отделены пользователем от механизма, который является их приводом.

Сервисный центр:

Частное предприятие «Алефсервис»,

РБ, г. Минск, ул.Рогачевская, 14/14 (Военный городок в Уручье, здание склада ООО «Альфасад»)

Режим работы:

Пн - Пт: 9.00-17.00

Сб, Вс: выходной

Контактный номер: +375 29 127 26 26 (viber)

**SKIPPER® BRADS**



**Katana**

**SBK**



**WELT**

**DARC**

**ALTRON**  
ELECTRIC

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, проверьте правильность указанных данных.

### Заполняется организацией-продавцом: Сведения о товаре

Наименование изделия

Серийный номер

Дата изготовления

Дата продажи

Дата отгрузки

Гарантийный срок

### Сведения о продавце

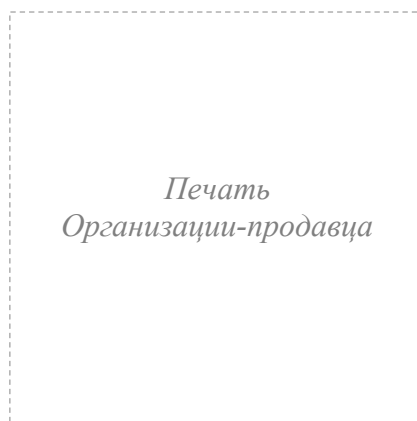
Организация-продавец

Ф.И.О. продавца,  
подпись

Адрес организации

Контактный телефон

Исправное изделие в полном комплекте, с Руководством по эксплуатации получил; с условиями гарантии и бесплатного сервисного обслуживания обязуюсь ознакомиться.  
Подпись покупателя \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_



# КАРТА ПРОЕЗДА:

## ВАРИАНТ 1

пр-т Независимости - ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

## ВАРИАНТ 2

пр-т Независимости - ул. Рогачевская - ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

## ВАРИАНТ 3

МКАД - съезд на ул. Ф.Скорины - ул. Основателей

## ВАРИАНТ 4

пр-т Независимости - ул. Стариновская - ул. Ф.Скорины - ул. Основателей

**МКАД**



Борисовский тракт



Уручье

## Координаты для навигатора:

53°56'40"N, 27°44'E  
(Яндекс.Карты)

53.944446, 27.733403  
(Google Карты)

Партнёрские  
Сервисные центры  
в регионах



**КОНТАКТЫ:**  
**Офис**  
+375 (17) 388 62 88  
+375 (29) 122 66 77  
**Розничный магазин**  
7150  
+375 (29) 686 7150  
+375 (33) 686 7150  
+375 (25) 666 7150  
**Сервисный центр**  
+375 (29) 127 26 26

